

# random



① Un calore dalle linee si esprime nel modello RANDOM, dove valore tecnologico ed estetica lavorano all'unisono per offrire un prodotto innovativo, da ogni punto di vista. Le linee grafiche disegnano un motivo che si ispira alle alte tecnologie, diventando un elemento decorativo di sicuro impatto. Per soluzioni che non passano inosservate.

② Heat from unconventional lines with the RANDOM radiator, where technological and aesthetic values work in unison to create an innovative product, from every point of view. The graphic lines feature a motif which takes its inspiration from high technology, becoming a decorative element of deep visual impact. For solutions which will not go unnoticed.

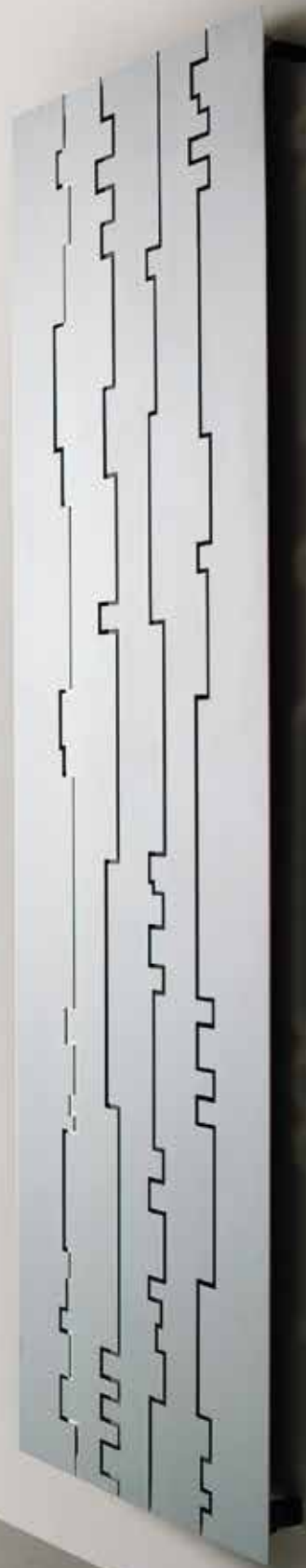
③ Chaleur des lignes inédites pour le radiateur RANDOM, où la valeur technologique et l'esthétique agissent à l'unisson pour offrir un produit innovant à tous points de vue. Les lignes graphiques dessinent un motif qui s'inspire des hautes technologies, devenant un élément décoratif à impact incontestable. Le tout conjugué offre des solutions qui ne passent pas inaperçues.

④ Wärme, die aus der Reihe tanzt, mit dem Heizkörper RANDOM, bei dem sich Technologie und Ästhetik vereinen, um in jeder Hinsicht ein innovatives Produkt zu schaffen. Die plastischen Linien formen ein Motiv, welches spitzentechnologisch inspiriert ist und so zu einem dekorativen Element wird. Eine Heizung, die nicht übersehen werden kann.

⑤ Un calor de líneas inéditas está exprimido en radiador RANDOM, donde el valor tecnológico y estético trabajan unidos para ofrecer un producto innovativo desde cualquier punto de vista. Las líneas gráficas diseñan un motivo que se inspira en las altas tecnologías, resultando un elemento decorativo de gran impacto. Para soluciones que no pasan inobservadas.

⑥ Тепло нетрадиционных линий радиатора RANDOM, где технологические и эстетические ценности работают в унисон, чтобы предложить инновационный продукт с любой точки зрения. Графические линии рисуют мотив, воодушевляя высокие технологии, становясь декоративным элементом большого влияния. Решение, которое не остается незамеченным.





random

Design Matteo Donati



raffurale.com

②

# INFORMAZIONI TECNICHE

## TECHNICAL INFORMATION

### INFORMATIONS TECHNIQUES

#### TECHNISCHE INFORMATION

#### INFORMACIÓN TÉCNICA



- (I) Alluminio
- (GB) Aluminum
- (F) Aluminium
- (D) Aluminium
- (E) Aluminio



- (I) Acciaio
- (GB) Steel
- (F) Acier
- (D) Stahl
- (E) Acero



- (I) Acciaio inossidabile
- (GB) Stainless steel
- (F) Acier inoxydable
- (D) Rostfreier Stahl
- (E) Acero inoxidable



- (I) Alimentazione ad acqua
- (GB) Water Feeding
- (F) Fontionnement hydraulique
- (D) Warmwasser-betrieb
- (E) Sistema hidràulico



- (I) Alimentazione elettrica
- (GB) Electric Feeding
- (F) Fontionnement électrique
- (D) Elektro-betrieb
- (E) Sistema eléctrico



- (I) Alimentazione combinata
- (GB) Combined Feeding
- (F) Fontionnement mixte
- (D) Kombi-betrieb
- (E) Sistema mixto



- (I) Su misura
- (GB) Tailor-made
- (F) Construit sur mesure
- (D) Sonder-maß
- (E) Hecho a medida

# FINITURE

## FINISH

### FINITION

#### ENDBEARBEITUNG

#### ACABADO SUPERFICIAL



RAL

- (I) Tutti i colori RAL lucidi
- (GB) All RAL Polish colors
- (F) Totes les couleurs RAL brillant
- (D) Alle glänzende RAL Farben
- (E) Todos los colores RAL brillantes



MAT

- (I) Anodizzato Matt
- (GB) Anotized matt
- (F) Anodisé mat
- (D) Mattes anotiziert
- (E) Anotizado matty



WHITE  
TEXT

- (I) Bianco testurizzato
- (GB) Textured white
- (F) Blanc texturé
- (D) Texturiert weiß
- (E) Texturizado blanco



WHITE

- (I) Bianco 9016
- (GB) White Ral 9016
- (F) Blanc RAL 9016
- (D) Weiß RAL 9016
- (E) Blanco RAL 9016



LUX

- (I) Anodizzato lucido
- (GB) Anotized Polished
- (F) Anodisé poli
- (D) Glänzend Politiert
- (E) Anotizado brillante



INOX  
LUX

- (I) Acciaio inox lucido
- (GB) Polished Stainless steel
- (F) Acier inoxydable poli
- (D) Glänzend rostfreie Stahl
- (E) Acero inoxidable pulido



SAT

- (I) Anodizzato satinato
- (GB) Anotized Satin
- (F) Anodisé satiné
- (D) Mattes satiniert
- (E) Anotizado satinado



ANTH

- (I) Antracite
- (GB) Anthracite
- (F) Anthracite
- (D) Anthrazit
- (E) Antracita



INOX  
BRUSHED

- (I) Acciaio inox spazzolato
- (GB) Satined Stainless steel
- (F) Acier inoxydable satiné
- (D) Satiniert rostfreie Stahl
- (E) Acero inoxidable satinado



GOLD

- (I) Acciaio cromato dorato
- (GB) Golden-chromed plated steel
- (F) Acier chromé doré
- (D) Goldgelb Chromstahl
- (E) Acero dorado cromado



CHROME

- (I) Acciaio cromato
- (GB) Chromed-plated Steel
- (F) Acier chromé
- (D) Chromstahl
- (E) Acero cromado



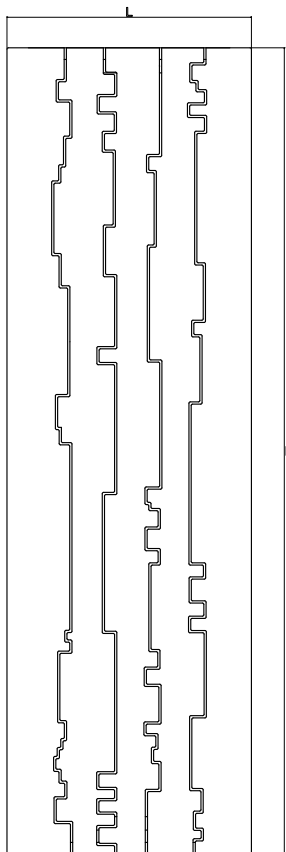
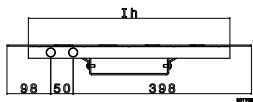
# random



- (I) \* Random L disponibile con valvola upper 30mm in modalità reversa.
- (GB) \* Random L available with upper 30 mm, valve in reverse mode.
- (F) \* Random L disponible avec valve supérieure de 30 mm en mode inverse.
- (E) \* Random L disponible con válvula superior de 30 mm en modo inverso.
- (D) \* Random L mit oberem 30 mm Ventil im Rückwärtsgang.

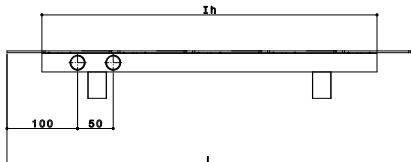
	H (mm)	D (mm)	L (mm)	 (lt)	 (W)	 (mm)	 (mm)	Finiture / Finishes / Finitions / Acabado / Oberflächen							
					$\Delta t 50^\circ$	$\Delta t 30^\circ$									
H 1800	1800	67	550	3,2	1064	585	1774	450	 RAL LUX SAT MAT WHITE TEXT WHITE ANTH						
L 1800	546	67	1800	3,2	995	547	1774	450							
H 1800 plus	1800	67	550	3,2	1464	807	1774	450							
L 1800 plus	546	67	1800	3,2	1360	748	1774	450							

## RANDOM L

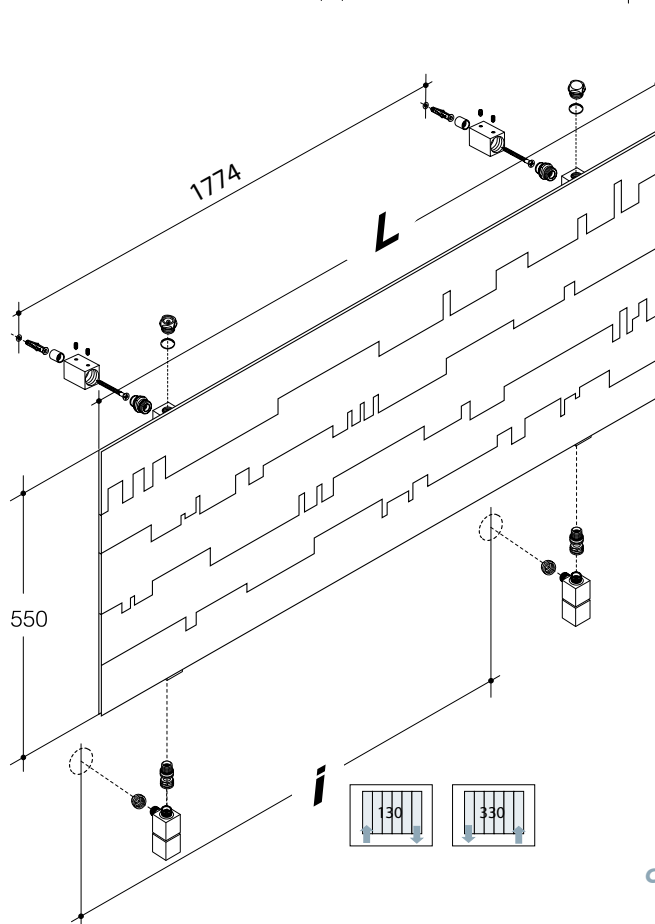
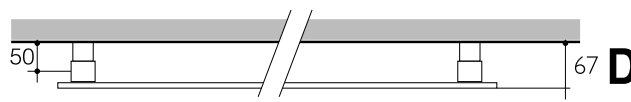


\*

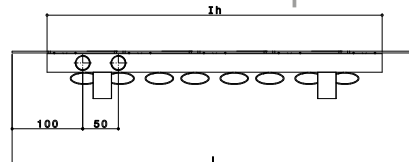
## RANDOM L



## RANDOM H



## RANDOM L plus

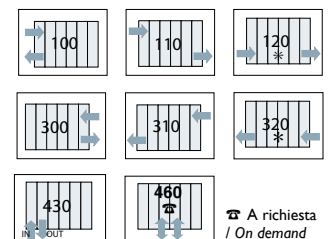


## KIT VALVOLE VALVES KIT (pag. 144)

manual	thermostatic
1	
2	
3	3T + 14
4	
5	5T
6	
7	
8	
9	
10	10T + 14
11	
12	
13	

● Valvole disponibili/  
Suitable valves

## CONNESSIONI CONNECTIONS / CONNEXIONS CONEXIONES / VERBINDUNGEN



A richiesta  
/ On demand

\*Inserendo il diaframma fornito a kit  
\*By mounting the diaphragm



**Ragaini Radiatori S.p.A.**

Zona Industriale Brodolini, 46C  
60025 Loreto - (An) Italia

tel. +39 071 7500740 / +39 071 7500889  
fax +39 071 978814

[www.ragainiradiatori.com](http://www.ragainiradiatori.com)  
[www.madeadhoc.com](http://www.madeadhoc.com)

